

262789-2026 - Kompetizzjoni

Il-Finlandja – Servizzi tal-ħasil u l-ħasil fix-xott – Työvaatteiden vuokrauspalvelu ja omien työvaatteiden pesulapalvelu

OJ S 75/2026 17/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Kokkolan kaupunki

Email: terhi.joki-tokola@kokkola.fi

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Työvaatteiden vuokrauspalvelu ja omien työvaatteiden pesulapalvelu

Deskrizzjoni: Kokkolan kaupunki pyytää tarjousta työvaatteiden vuokrauspalveluista sekä työvaatteiden pesulapalveluista. Hankinta on jaettu kahteen osa-alueeseen seuraavasti: 1.

Keittiö- ja siivousalan työvaatteiden vuokrauspalvelu 2. Omien työvaatteiden pesulapalvelu

Identifikatur tal-proċedura: 8fc901db-917e-4a3b-99a4-479ace5f67db

Identifikatur intern: 604521

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

Elementi prinċipali tal-proċedura: Kyseessä on EU-kynnysarvon ylittävä hankinta.

Hankinnassa noudatetaan lakia julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista. Tilaaja voi keskeyttää hankintamenettelyn osittain tai kokonaan todellisesta ja perustellusta syystä. Mikäli yksikään saaduista tarjouksista ei vastaa tarjouspyyntöä hankintayksikön edellyttämällä tavalla tai olosuhteet muuttuvat hankintamenettelyn aikana sellaisiksi, ettei hankintayksikkö voi hyödyntää tarjouskilpailun tuloksia, hankintayksikkö voi keskeyttää hankintamenettelyn.

Tarjouksen tekemisestä, esittelystä tai muusta menettelyyn osallistumisesta ei makseta tarjoajalle korvausta. Tarjousmenettelyn kieli on suomi. Tarjouspyyntöasiakirjat ovat saatavilla suomen kielellä, tilaaja ei vastaa tarjouspyyntöasiakirjojen kääntämisestä muulle kielelle.

Tarjous on laadittava ja pyydetty selvitykset on toimitettava suomen kielellä.

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98310000 Servizzi tal-ħasil u l-ħasil fix-xott

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)

Pajjiż: Il-Finlandja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Työvaatteiden vuokrauspalvelu

Deskrizzjoni: Keittiö- ja siivousalan ammattikäyttöön tulevien työvaatteiden vuokrauspalvelut määräaikaiselle kahden (2) vuoden hankintakaudelle (tavoite 1.7.2026-30.6.2028), jonka jälkeen sopimus jatkuu toistaiseksi voimassaolevana, ellei sitä irtisanota päättymään määräaikaisen sopimuskauden jälkeen. Sopimuskausi alkaa kulumaan työvaatteiden toimituksesta. Vuokrauspalveluun tulee sisältyä tekstiilien vuokraus, pesu, huolto, kuljetus, varastointi, aloituskartoitus ja sovituspalvelu. Puhtaus- ja ruokapalvelussa on n. 230 työntekijää. Sopimus ei sisällä määräostovelvoitetta eikä tilaaja sitoudu tiettyihin tilausmääriin. Palveluntuottaja vuokraa työvaatteet tilaajan tarpeisiin. Tilaajalla on halutessaan mahdollisuus tehdä lisätilauksia uusien kohteiden tai tarpeiden ilmaantuessa.

Identifikatur intern: 1-0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98310000 Servizzi tal-ħasil u l-ħasil fix-xott

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: Sopimus on voimassa määräaikaisena kaksi vuotta, jonka jälkeen se jatkuu toistaiseksi voimassa olevana. Katso tarkemmat tiedot tarjouspyynnöstä.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA), Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskrizzjoni: Katso tarjouspyyntö

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Katso tarjouspyyntö

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 06/05/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/kokkola?id=604521&tpk=38c4ed62-880a-4507-a6d2-9f6d2eea6f6b>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/kokkola?id=604521&tpk=38c4ed62-880a-4507-a6d2-9f6d2eea6f6b>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/05/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 18/05/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettag fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Hankintapäätös voidaan panna täytäntöön ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen tiedoksi päätöksen ja muutoksenhakuosoituksen.

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Omien työvaatteiden pesulapalvelu

Deskriizzjoni: Kiinteistöhuollon sekä liikenneväylät ja kunnossapito -palveluyksikön työntekijöiden henkilökohtaisten, muualta hankittujen työvaatteiden pesulapalvelu määräaikaiselle kahden (2) vuoden hankintakaudelle (tavoite 1.7.2026-30.6.2028), jonka jälkeen sopimus jatkuu toistaiseksi voimassaolevana, ellei sitä irtisanota päättymään määräaikaisen sopimuskauden jälkeen. Pesulapalveluun kuuluu työvaatteiden pesu, viimeistely ja kuljetus. Em. palveluyksiköissä on yhteensä n. 40 työntekijää. Myös muut kaupungin yksiköt voivat liittyä hankintaan.

Identifikatur intern: 2-1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 98310000 Servizzi tal-ħasil u l-ħasil fix-xott

Għażliet:

Deskriizzjoni tal-għażliet: Sopimus on voimassa määräaikaisena kaksi vuotta, jonka jälkeen se jatkuu toistaiseksi voimassa olevana. Katso tarkemmat tiedot tarjouspyynnöstä.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)

Pajjiż: Il-Finlandja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 01/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2028

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

5.1.7. Akkwist strategiku

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Deskriizzjoni: Katso tarjouspyyntö

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 100

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 06/05/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Ħin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://tarjouspalvelu.fi/kokkola?id=604521&tpk=38c4ed62-880a-4507-a6d2-9f6d2eea6f6b>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://tarjouspalvelu.fi/kokkola?id=604521&tpk=38c4ed62-880a-4507-a6d2-9f6d2eea6f6b>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Finlandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 18/05/2026 07:00:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 6 Xhur

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 18/05/2026 07:05:00 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Markkinaoikeus

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Hankintapäätös voidaan panna täytäntöön ja sopimus voidaan tehdä aikaisintaan 14 päivän kuluttua siitä, kun tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen tiedoksi päätöksen ja muutoksenhakuosoituksen.

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Markkinaoikeus

Numru tar-registrazzjoni: 3006157-6

Indirizz postali: Radanrakentajantie 5

Belt: Helsinki

Kodiċi postali: 00520

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pajjiż: Il-Finlandja

Email: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefown: +358 295643300

Indirizz tal-internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Kokkolan kaupunki

Numru tar-registrazzjoni: 0179377-8

Indirizz postali: PL 43

Belt: KOKKOLA
Kodiċi postali: 67101
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Keski-Pohjanmaa (FI1D5)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: puhtaus- ja ruokapalvelut
Email: terhi.joki-tokola@kokkola.fi
Telefown: +358 68289111
Indirizz tal-internet: <http://www.kokkola.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Hansel Oy (Hilma)
Numru tar-registrazzjoni: FI09880841
Indirizz postali: Mannerheiminaukio 1a
Belt: Helsinki
Kodiċi postali: 00100
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Pajjiż: Il-Finlandja
Punt ta' kuntatt: eSender
Email: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefown: 029 55 636 30
Indirizz tal-internet: <http://hankintailmoitukset.fi>
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: af272228-3737-4ab8-9a9a-9345bd392dfd - 01
Tip ta' formola: Kompetizzjoni
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 16/04/2026 04:40:55 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 16/04/2026 04:40:56 (UTC+00:00) Hin tal-Ewropa tal-Punent, GMT
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Finlandiż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 262789-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 75/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 17/04/2026